



GKN SINTER METALS



Origine spediz

GKN SINTER METALS SPA
VIA INDUSTRIALE
I-39031 SAND IN TAUFERS BZ
SAND IN TAUFERS
ITALY

Doc. di traspo: 20182795
Data 03. Aprile. 2023
Pagina 1 / 1

Doc. di traspo

Bill To 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Destinaz. sped 100013245
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026- MODUGNO BA
ITALY

Polizza di car 100181482
Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER
Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249
Our Supplier Number 91017854
DUNS Number 428432348
Logistic Contact Balzarini Maximilian

Vettore/LSP
401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

10033P073
50125P 7188

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
--------------	-------------	--------------	-------

FP B3170	CCP Bottom Cover	16512,00	pz
Articolo cliente 2517204600#j		100000826 /	1
Ordine cliente 550004616001			
Lotto 100118909	1152 pc	Commodity Code 84839089	
	100119535	7680 pc	
	100119535	7680 pc	
Packages 86	Pcs/Package 192		

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		5
900052		86
900053		5
900060		86

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16512

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 5

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 06/04/23

Firma

318383

Peso totale 1253,09	Peso netto 986,43	U m. kg	Number of Pallets 5	Numero imballaggi 86	Firma vettore/LSP
------------------------	----------------------	------------	------------------------	-------------------------	-------------------

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>
Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)
Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)
Vat-ID, Part.Iva,Cod.fisc.,Reg.Impr. BZ / MwSt.Nr. Steuernr. Eintr.Handelsreg. BZ: IT00126210210
Email: info.italy@gknpm.com - Internet: www.gknpm.com - PEC: gknsintermetals@legaimail.it
Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045
Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

- weiß = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemple pour committant
rose = Exemple pour l'expéditeur
bleu = Exemple pour le destinataire
vert = Exemple pour le transporteur

wit = Exemplaar voor lastgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Via Industria, 3 39031 AMPO TURES (BZ)					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																								
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays)					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)																								
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 BRUNICO (BZ)					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																								
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays FILIALE: Via Industria, 3 39031 AMPO TURES (BZ)					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs																								
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																													
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³																	
UN-Nummer Numéro UN UN Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9 Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette Verp.-Gruppe Groupe d'emballage Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer Absender L'expéditeur Währung Monnaie Empfänger Le Destinataire																													
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																													
14 Rückerstattung Remboursement																													
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco																													
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																													
21 Ausgefertigt in Etablie à am le																													
22 GKN SINTER METALS S.p.A. Via delle Fabbriche, 5 39031 BRUNICO (BZ) FILIALE: Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)																													
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)																													
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date Via della Industria, 3 70020 Modugno (BA) 06 APR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)																													
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen Données pour le calcul des droits de transit von bis km <table><tr><td>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</td><td>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes</td></tr><tr><td>Art</td><td>Art</td></tr><tr><td>Anzahl</td><td>Anzahl</td></tr><tr><td>Kein Tausch</td><td>Kein Tausch</td></tr><tr><td>Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td>Euro-Palette</td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td>Gitterbox-Palette</td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td>Einfach-Palette</td></tr></table>														Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes	Art	Art	Anzahl	Anzahl	Kein Tausch	Kein Tausch	Tausch	Tausch	Euro-Palette	Euro-Palette	Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette	Einfach-Palette	Einfach-Palette
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes	Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes																												
Art	Art																												
Anzahl	Anzahl																												
Kein Tausch	Kein Tausch																												
Tausch	Tausch																												
Euro-Palette	Euro-Palette																												
Gitterbox-Palette	Gitterbox-Palette																												
Einfach-Palette	Einfach-Palette																												
26 Vertragspartner des Frachtführers																													
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen																													
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																													
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																													
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																													

Bei gefälligen Gehalt ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstoffkennzeichen, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1. ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.1.